

# Traitement GEMCNPAC(W)

Cette circulaire vous offre des renseignements à propos de ce traitement contre le cancer.

Vous apprendrez :

- Où obtenir de l'aide
- Ce qu'est le traitement
- Comment il est administré
- Ce à quoi vous attendre pendant le traitement



Cette circulaire a été créée par Santé Ontario (Action Cancer Ontario) en collaboration avec des patients qui ont déjà suivi un traitement contre leur cancer, et leurs aidants. Elle doit servir de ressource pour vous aider pendant votre traitement contre le cancer et répondre à certaines de vos questions.

**Ces renseignements ne remplacent pas l'avis de votre équipe de soins de santé.  
Communiquez toujours avec votre équipe de soins de santé à propos de votre traitement.**

## Qui joindre si j'ai des questions ou besoin d'aide?

Mon fournisseur de soins de cancérologie est : \_\_\_\_\_

Pendant la journée, je dois m'adresser à : \_\_\_\_\_

Soirs, fins de semaine et jours fériés : \_\_\_\_\_

## Quel est ce traitement?

**GEMCNPAC(W)** est le nom de code de votre régime de traitement du cancer du pancréas.

Un régime est une combinaison de médicaments visant à traiter le cancer.

Le nom du régime est composé de lettres des noms des deux médicaments compris dans votre traitement. Ce régime contient aussi des lettres décrivant la dose ou d'autres renseignements sur la façon dont le médicament est administré.

Voici les noms des médicaments composant votre régime:

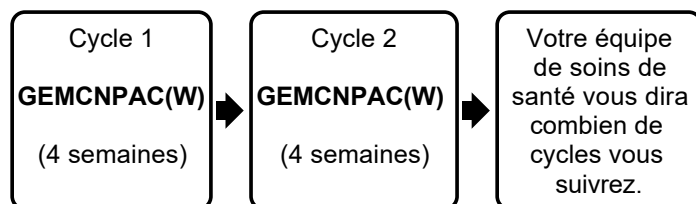
**GEMC = GEMC**itabine

**NPAC = Nab-PAC**litaxel

**W = Weekly** (hebdomadaire), ce traitement est donné une fois par semaine pendant trois semaines consécutives

Pour la plupart des gens, le traitement est poursuivi tant qu'il vous aide et que vous ne ressentez pas d'effets secondaires indésirables. Le traitement est divisé en cycles. Chaque cycle dure **4 semaines**. Votre équipe de soins de santé vous dira combien de cycles sont nécessaires pour vous.

Voici une image du calendrier pour le traitement à base de GEMCNPAC(W):



**Pendant chaque cycle de 4 semaines**, vous recevrez le traitement GEMCNPAC(W) aux jours 1, 8 et 15 à l'hôpital (3 semaines de traitement, puis une semaine sans traitement).

Voici à quoi ressemble chaque cycle:

Jour 1 Jour de traitement : Visite à l'hôpital pour le Traitement GEMCNPAC(W)	2 PAS de traitement GEMCNPAC(W)	3	4	5	6	7
8 Jour de traitement : Visite à l'hôpital pour le Traitement GEMCNPAC(W)	9 PAS de traitement GEMCNPAC(W)	10	11	12	13	14
15 Jour de traitement : Visite à l'hôpital pour le Traitement GEMCNPAC(W)	16 PAS de traitement GEMCNPAC(W)	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28



**N'oubliez pas de :**

- ✓ Parler à votre équipe de soins de santé de tous les autres médicaments que vous prenez.
- ✓ Continuer à prendre les autres médicaments qui vous ont été prescrits, sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé.

Vous aurez un test sanguin pour détecter l'hépatite B avant de commencer le traitement. Consultez la brochure [Médicaments contre l'hépatite B et le cancer](#) pour plus d'informations.

## Comment ce traitement est-il administré?

Les médicaments de votre traitement sont administrés par voie intraveineuse à l'hôpital.

**Vous ferez une analyse de sang avant chaque cycle de traitement pour vérifier que vous pouvez suivre le traitement en toute sécurité.**

## Quels autres médicaments sont administrés avec ce traitement?

### Pour éviter la nausée et les vomissements

On pourrait vous donner des médicaments pour prévenir la nausée (envie de vomir) et les vomissements avant qu'ils n'apparaissent.

- ✓ C'est ce que l'on appelle des antinauséux, et ils comprennent des médicaments tels que la dexaméthasone.

## Autres renseignements importants à connaître sur ce traitement?

Si vous recevez une radiothérapie en même temps que le GEMCNPAC(W), vous pourriez connaître des effets secondaires de la radiothérapie plus graves. Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous avez suivi ou si vous suivez actuellement une radiothérapie.

## À FAIRE pendant le traitement

- ✓ PARLEZ à votre équipe de soins de santé de tout autre problème médical que vous avez ou avez eu, comme des troubles cardiaques, pulmonaires, hépatiques, rénaux ou des évanouissements, problèmes liés à votre moelle osseuse ou allergies.
- ✓ CONSULTEZ votre équipe de soins de santé avant de vous faire vacciner, opérer ou de recevoir des soins dentaires ou d'autres interventions médicales, ou si vous avez déjà suivi une radiothérapie.
- ✓ PARLEZ à votre équipe de soins de santé de votre risque de développer d'autres cancers et des troubles cardiaques à la suite de ce traitement.
- ✓ SIGNALEZ à votre équipe de soins de santé l'apparition de toute nouvelle douleur ou de tout nouvel engourdissement ou fourmillement dans vos mains ou pieds. Cela est d'autant plus important si vous avez du mal à réaliser des tâches (par exemple, fermer des boutons, écrire, marcher) ou si vous ressentez de graves douleurs ou engourdissements.
- ✓ PENSEZ À DEMANDER à quelqu'un de vous conduire à l'hôpital puis chez vous les jours de traitement. Vous pourriez vous sentir endormi ou avoir la tête qui tourne après votre traitement.

## À NE PAS FAIRE pendant le traitement



- × NE PRENEZ PAS d'autres médicaments tels que des vitamines, médicaments en vente libre ou produits de santé naturels sans consulter votre équipe de soins de santé.
- × NE COMMENCEZ PAS de traitement complémentaire ou alternatif tel que l'acupuncture ou la prise de médicaments homéopathiques sans consulter votre équipe de soins de santé.
- × NE FUMEZ PAS ET NE BUVEZ PAS d'alcool pendant votre traitement sans en parler à votre équipe de soins de santé auparavant. Le tabac et l'alcool peuvent aggraver les effets secondaires et réduire l'efficacité de votre traitement.

## Ce traitement interagira-t-il avec d'autres médicaments ou produits de santé naturels?

Oui, les médicaments contenus dans ce régime peuvent interagir avec d'autres médicaments, vitamines, aliments et produits de santé naturels. Ces interactions peuvent freiner l'efficacité du traitement ou causer des effets secondaires graves.

Parlez à votre équipe de soins de santé de tous vos :

- médicaments sur ordonnance et en vente libre;
- produits de santé naturels tels que les vitamines, tisanes, médicaments homéopathiques et autres compléments.

Parlez à votre équipe de soins de santé avant de commencer ou d'arrêter de prendre un de ces traitements.

- Si vous prenez un anticoagulant (tel que la warfarine), votre équipe de soins de santé pourrait devoir faire des analyses de sang supplémentaires et modifier votre dose.



### Consultez votre équipe de soins de santé **AVANT** de prendre l'un de ces produits :

- Médicaments anti-inflammatoires tels que l'ibuprofène (Advil<sup>MD</sup> ou Motrin<sup>MD</sup>), le naproxène (Aleve<sup>MD</sup>) ou l'aspirine
- Produits en vente libre tels que le dimenhydrinate (Gravol<sup>MD</sup>)
- Produits de santé naturels tels que St. John's Wort
- Suppléments comme la vitamine C
- Jus de pamplemousse
- Boissons alcoolisées
- Tabac
- Toutes les autres drogues, telles que la marijuana ou cannabis (médicale ou récréative)

## Que faire si je me sens mal, que j'ai des douleurs, des maux de tête ou de la fièvre?

- ✓ Prenez **toujours** votre température pour savoir si vous avez de la fièvre **avant** de prendre des médicaments pour la fièvre ou la douleur (comme l'acétaminophène (TylenolMD) ou l'ibuprofène (AdvilMD)).
  - ◊ La fièvre peut être un signe d'infection pouvant nécessiter un traitement immédiat.
  - ◊ Si vous prenez ces médicaments avant de vérifier si vous avez de la fièvre, ils pourraient faire baisser votre température et vous pourriez ne pas savoir si vous avez une infection.

### Comment vérifier si vous avez de la fièvre :

Gardez un thermomètre numérique (électronique) chez vous et prenez votre température si vous avez l'impression d'être chaud ou vous ne vous sentez pas bien (p. ex. frissons, maux de tête, douleur légère).

- Vous avez de la fièvre si votre **température orale (prise dans la bouche)** est de :
  - ◊ 38,3 °C (100,9 °F) ou plus en tout temps

OU

  - ◊ 38 °C (100,4 °F) ou plus pendant au moins une heure.



### Si vous avez de la fièvre :

- ✓ **Essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de joindre l'équipe pour obtenir des conseils, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.**
- ✓ Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la brochure sur la [fièvre](#) pour de plus amples renseignements.

**Si vous n'avez pas de fièvre**, mais que vous avez de légers symptômes comme des maux de tête ou une douleur légère :

- ✓ Demandez à votre équipe de soins de santé quel est le bon traitement pour vous.

**L'acétaminophène (Tylenol<sup>MD</sup>)** est un choix sécuritaire pour la plupart des gens.



**Parlez à votre équipe de soins avant de prendre de** l'ibuprofène (Advil<sup>MD</sup>, Motrin<sup>MD</sup>), du naproxène (Aleve<sup>MD</sup>) ou de l'acide acétylsalicylique (Aspirin<sup>MD</sup>). Ces médicaments pourraient augmenter les risques de saignements ou interagir avec votre traitement contre le cancer.



Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous prenez déjà une **faible dose d'aspirine** pour un problème médical (comme un trouble cardiaque). Il pourrait être pris en toute sécurité.

## Comment ce traitement influe-t-il sur la vie sexuelle, la grossesse et l'allaitement?

**Communiquez avec votre équipe de soins de santé sur les sujets suivants :**

- Comment ce traitement pourrait influencer sur votre santé sexuelle.
- Comment ce traitement pourrait influencer sur votre capacité à concevoir un enfant, le cas échéant.

Ce traitement peut être nocif pour un fœtus. Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous (ou votre partenaire) êtes enceinte, tombez enceinte pendant le traitement, ou si vous allaitez.

- S'il y a le **moindre** risque de tomber enceinte, vous et votre partenaire devez utiliser **2 méthodes de contraception efficaces** en même temps pendant le traitement. Discutez avec votre équipe de soins de santé des options de contraception qui vous conviennent le mieux et de la durée pendant laquelle vous devez les utiliser après votre dernière dose de traitement.
- N'allaitiez pas pendant ce traitement. Discutez avec votre équipe de soins de santé pour savoir combien de temps vous devez attendre avant de commencer à allaiter après votre dernière dose de traitement, si cela s'applique à vous.



## Quels sont les effets secondaires de ce traitement?

Le tableau suivant énumère les effets secondaires que vous pouvez ressentir lorsque vous suivez le traitement GEMCNPAC(W). Ce tableau énumère les effets secondaires du traitement GEMCNPAC, des plus courants au moins courants. Il est peu probable que vous ressentiez tous les effets secondaires énumérés, et vous pourriez en ressentir d'autres non indiqués.

Lisez l'ensemble du tableau des effets secondaires pour savoir à quels symptômes il faut prêter attention et quand demander de l'aide. Consultez ce tableau si vous rencontrez des effets secondaires pendant le traitement GEMCNPAC(W).

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Perte des cheveux</b></p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vos cheveux peuvent devenir plus fins ou tomber pendant ou après le traitement.</li> <li>• Dans la plupart des cas, vos cheveux repousseront après le traitement. Leur texture ou couleur peut changer.</li> <li>• Dans de très rares cas, la perte de cheveux peut être permanente.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez une brosse douce.</li> <li>• N'utilisez pas de sprays, colorations, décolorations ou permanentes.</li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si cela vous dérange.</b></p>
<p><b>Faible quantité de neutrophiles (globules blancs) dans le sang (neutropénie)</b></p> <p>(Peut être grave)</p> <p>Si vous avez peu de neutrophiles, vous pourriez contracter des infections plus facilement. Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche <a href="#">Neutropénie (faible taux de neutrophiles)</a> pour en savoir davantage.</p>	<p><b>Si vous avez de la fièvre, essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de les joindre pour obtenir des conseils, vous DEVEZ obtenir une aide médicale</b></p>

Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)	
Effet secondaire et mesure à prendre	Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé
<p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous vous sentez chaud ou mal (par exemple si vous avez des frissons ou une nouvelle toux), vous <b>devez</b> prendre votre température pour voir si vous avez de la fièvre.</li> <li>• Ne prenez pas de médicaments qui font baisser la fièvre avant de prendre votre température (par exemple, Tylenol<sup>MD</sup> (acétaminophène) ou Advil<sup>MD</sup> (ibuprofène)).</li> <li>• Ne consommez pas d'aliments ni de boissons chauds ou froids juste avant de prendre votre température.</li> </ul> <p>Vous avez de la fièvre si votre température orale (prise dans la bouche) est de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 38,3 °C (100,9 °F) ou plus en tout temps OU</li> <li>• 38 °C (100,4 °F) ou plus pendant au moins une heure.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Si votre équipe de soins de santé vous a dit que vous avez un faible taux de neutrophiles :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavez-vous souvent les mains pour éviter les infections.</li> <li>• Consultez votre équipe de soins de santé avant de vous faire vacciner, opérer, de recevoir des soins dentaires ou toute autre intervention médicale.</li> <li>• Gardez un thermomètre numérique chez vous pour pouvoir prendre votre température facilement.</li> </ul> <p><b>Si vous avez de la fièvre :</b></p> <p><b>Si vous avez de la fièvre, essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de les joindre pour obtenir des conseils, vous devez immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></p>	<p><b>d'urgence immédiatement.</b></p>

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Faible numération plaquettaire dans le sang</b></p> <p>(Peut être grave)</p> <p>Lorsque votre taux de plaquettes est faible, vous présentez un risque de saignements et de bleus. Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche <a href="#">Faible numération plaquettaire</a> pour en savoir davantage.</p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surveillez les signes de saignement : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Saignement des gencives</li> <li>◦ Saignements du nez inhabituels ou importants</li> <li>◦ Apparition d'ecchymoses supérieure à la normale</li> <li>◦ Selles de couleur noire, ou sang dans les selles</li> <li>◦ Toux avec crachat de couleur rouge ou brune</li> <li>◦ Étourdissements, maux de tête constants ou changements de la vision</li> <li>◦ Saignements vaginaux importants</li> </ul> </li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Si votre équipe de soins de santé vous a dit que vous avez une faible numération plaquettaire :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Signalez à votre pharmacien que votre taux de plaquettes peut être faible avant de prendre des médicaments sur ordonnance ou en vente libre.</li> <li>◦ Consultez votre équipe de soins de santé avant de vous rendre chez le dentiste.</li> <li>◦ Prenez soin de votre bouche et utilisez une brosse à dents souple.</li> <li>◦ Éviter les coupures et ecchymoses.</li> <li>◦ Demandez à votre équipe de soins de santé quelles activités vous pouvez pratiquer en toute sécurité.</li> <li>◦ Vous pourriez devoir repousser votre traitement si vous avez une faible numération plaquettaire. Votre équipe de soins de santé peut vous recommander une transfusion sanguine.</li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé en cas de signes de saignement. En cas de saignement grave ou qui ne s'arrête pas (saignement important), vous DEVEZ obtenir une aide médicale d'urgence immédiatement.</b></p>

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Si vous observez des signes de saignement :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ En cas de léger saignement, nettoyez la zone à l'aide de savon et d'eau ou de solution de rinçage saline (eau salée). Appliquez une pression pendant au moins 10 minutes.</li> </ul> <p><b>En cas de saignement grave ou qui ne s'arrête pas (saignement important), vous devez obtenir une aide médicale d'urgence immédiatement.</b></p>	
<p><b>Neuropathie (picotement, engourdissement des doigts et des orteils)</b></p> <p>(Peut être grave)</p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez ressentir un engourdissement ou un fourmillement dans vos doigts et orteils après avoir commencé le nab-paclitaxel.</li> <li>• Parfois ces symptômes peuvent être douloureux et donner une sensation de brûlure, ce qui peut être grave.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé en cas de symptômes de neuropathie.</b></li> <li>• L'engourdissement peut s'améliorer doucement après la fin de votre traitement.</li> </ul> <p>Dans de rares cas, il peut se poursuivre longtemps après la fin du traitement. Si des symptômes désagréables persistent, demandez conseil à votre équipe de soins de santé.</p>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous avez de la difficulté à effectuer certaines tâches comme fermer des boutons, écrire, marcher ou si vous ressentez de graves douleurs ou engourdissements.</b></p>
<p><b>Troubles hépatiques</b></p> <p>(Peut être grave)</p> <p>Votre équipe de soins de santé pourrait contrôler votre fonction hépatique au moyen d'un test sanguin. Les changements hépatiques ne provoquent généralement pas de symptômes.</p>	<p><b>Obtenez une aide médicale d'urgence immédiatement.</b></p>

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans de rares cas, vous pourriez avoir la peau ou les yeux jaunâtres, une urine foncée ou ressentir une douleur abdominale du côté droit. Cela peut être grave.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Si vous avez des symptômes de troubles hépatiques, obtenez une aide médicale d'urgence immédiatement.</b></p>	
<p><b>Nausées et vomissements</b></p> <p>(Généralement légers)</p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La nausée est la sensation d'avoir envie de vomir. Vous pourriez aussi ressentir des étourdissements.</li> <li>• Vous pourriez ressentir des nausées dans les heures et les jours suivant votre traitement.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Pour éviter la nausée :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est plus facile de prévenir les nausées que les traiter.</li> <li>• Prenez les médicaments antinauséeux qui vous sont prescrits, même si vous n'avez pas envie de vomir.</li> <li>• Buvez des liquides clairs et faites de petits repas. Respirez de l'air frais et reposez-vous.</li> <li>• Évitez les aliments épicés et frits, ou les aliments ayant une forte odeur.</li> <li>• Limitez votre consommation de caféine (café, thé) et évitez l'alcool.</li> </ul> <p><b>En cas de nausées ou de vomissements :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez vos médicaments antinauséeux de secours (au besoin) comme ils vous ont été prescrits.</li> <li>• Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche <a href="#">Nausées et vomissements</a> pour en savoir davantage.</li> </ul>	<p><b>Si les nausées persistent pendant plus de 48 heures ou les vomissements pendant plus de 24 heures, communiquez avec votre équipe de soins de santé.</b></p>

<b>Effets secondaires les plus courants (au moins 50 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Communiquez avec votre équipe de soins de santé dans les cas suivants:               <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Des nausées persistant pendant plus de 48 heures</li> <li>◦ Des vomissements graves ou persistants pendant plus de 24 heures</li> </ul> </li> </ul>	

<b>Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Fatigue</b></p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensation de fatigue ou manque d'énergie qui dure longtemps et ne disparaît pas avec le repos ou le sommeil.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Soyez actif. Essayez de faire 30 minutes d'activité physique modérée (vous arrivez à parler aisément pendant l'exercice) la plupart des jours.</li> <li>• Parlez à votre équipe de soins de santé avant de commencer une nouvelle activité physique.</li> <li>• Allez à votre rythme, ne vous pressez pas. Repoussez les activités peu importantes. Reposez-vous quand vous en ressentez le besoin.</li> <li>• Demandez à vos proches de vous aider avec les tâches telles que le ménage, les courses, ou pour vous occuper des enfants ou animaux de compagnie.</li> <li>• Mangez bien et buvez au moins 6 à 8 verres d'eau ou autre liquide chaque jour (sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé).</li> <li>• Évitez de conduire ou d'utiliser des machines si vous vous sentez fatigué.</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche <a href="#">Fatigue</a> pour en savoir davantage.</p>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</b></p>

<b>Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Douleur légère aux articulations, douleurs ou crampes musculaires</b></p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De nouvelles douleurs musculaires ou articulaires, des crampes musculaires, ou des courbatures.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez des antalgiques (acétaminophène ou opioïdes tels que la codéine, morphine, hydromorphone, oxycodone) comme prescrit.</li> <li>• Lisez la section ci-dessus : « <b>Que faire si je me sens mal, que j'ai des douleurs, des maux de tête ou de la fièvre?</b> » avant de prendre de l'acétaminophène (Tylenol<sup>MD</sup>), de l'ibuprofène (Advil<sup>MD</sup>, Motrin<sup>MD</sup>), du naproxène (Aleve<sup>MD</sup>) ou de l'aspirine. Ces médicaments peuvent dissimuler une infection qui nécessite un traitement, ou peuvent aggraver votre risque d'hémorragie.</li> <li>• Reposez-vous souvent et essayez une activité physique légère (comme la marche), cela pourrait vous aider.</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche <a href="#">Douleur</a> pour en savoir davantage.</p>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</b></p>
<p><b>Maux de tête, symptômes grippaux</b></p> <p>Vous pourriez avoir l'impression d'avoir la grippe au bout de deux jours environ après votre traitement IV. Ces symptômes grippaux ne sont peut-être pas le signe d'une infection.</p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez avoir des frissons, des maux de tête et des douleurs musculaires.</li> <li>• Vous pourriez vous sentir fatigué et avoir peu d'appétit.</li> <li>• Les symptômes peuvent survenir à tout moment après avoir reçu le traitement, et disparaissent généralement à mesure que votre organisme s'habitue au médicament.</li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</b></p>

<b>Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez votre température pour voir si vous avez de la fièvre. Lisez la section ci-dessus : « <b>Que faire si je me sens mal, que j'ai des douleurs, des maux de tête ou de la fièvre?</b> ».</li> <li>• <b>Si vous avez de la fièvre, essayez de communiquer avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'êtes pas en mesure de la joindre pour obtenir des conseils, vous DEVEZ obtenir une aide médicale d'urgence immédiatement.</b></li> </ul>	
<p><b>Protéines dans l'urine</b></p> <p>Votre équipe de soins de santé peut réaliser des analyses d'urine pour contrôler la présence de protéines dans votre urine.</p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Des enflures au niveau du visage, des jambes ou du ventre.</li> <li>• Une prise de poids récente qui est inhabituelle pour vous.</li> <li>• Une urine mousseuse ou qui semble contenir des bulles.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</p>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</b></p>
<p><b>Diarrhée</b></p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selles molles, liquides pouvant survenir des jours après le traitement.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Si vous avez la diarrhée :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez des médicaments anti-diarrhéiques si votre équipe de soins de santé vous en a prescrits ou vous a recommandé d'en prendre.</li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si votre diarrhée ne s'améliore pas après 24 heures suivant la prise d'anti-diarrhéique, ou si elle est grave (plus de 7 fois par jour).</b></p>



<b>Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Évitez les aliments et boissons contenant des édulcorants artificiels (comme la gomme à mâcher ou les boissons « diète »), le café et l'alcool.</li> <li>• Mangez de nombreux petits repas et collations au lieu de deux ou trois gros repas.</li> <li>• Buvez au moins 6 à 8 tasses de liquide chaque jour, sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé.</li> <li>• Parlez-en à votre équipe de soins de santé si vous ne pouvez pas boire 6 à 8 tasses de liquide par jour quand vous avez la diarrhée. Vous pourriez devoir boire des liquides spéciaux avec du sel et du sucre, appelés thérapie par réhydratation orale.</li> <li>• Parlez-en à votre équipe de soins de santé si votre diarrhée ne s'améliore pas après 24 heures suivant la prise d'anti-diarrhéique, ou si vous avez la diarrhée plus de 7 fois par jour.</li> </ul> <p>Demandez à votre équipe de soins de santé de vous fournir la fiche <a href="#">Diarrhée</a> pour en savoir davantage.</p>	
<p><b>Éruptions cutanées, démangeaisons</b></p> <p>(Peut être grave)</p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Votre peau pourrait être craquelée, rugueuse ou peler à certains endroits.</li> <li>• Votre peau pourrait avoir une apparence rouge et chaude, comme avec un coup de soleil.</li> <li>• Votre peau pourrait vous démanger, vous brûler, piquer ou être très sensible au toucher.</li> <li>• L'éruption cutanée peut se manifester à des endroits où vous avez eu une radiothérapie.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Pour éviter et traiter la peau sèche :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez un hydratant pour la peau sans parfum.</li> <li>• Protégez votre peau du soleil et du froid.</li> <li>• Appliquez un écran solaire vous protégeant contre les UVA et UVB avec un FPS d'au moins 30.</li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</b></p>

<b>Effets secondaires courants (25 à 49 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Évitez les produits parfumés et les lotions contenant de l'alcool.</li> <li>• Buvez 6 à 8 tasses de liquide non alcoolisé, sans caféine chaque jour, sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé.</li> </ul> <p><b>Les éruptions cutanées peuvent être graves dans de rares cas, et faire peler votre peau ou provoquer des ampoules. Si cela se produit, obtenez une aide médicale d'urgence immédiatement.</b></p>	

<b>Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Légère enflure</b></p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez avoir de légères enflures ou bouffissures dans les bras et les jambes. Dans de rares cas, cela peut être grave.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <p><b>Pour éviter les enflures :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Privilégiez une alimentation faible en sel.</li> </ul> <p><b>En cas d'enflures :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portez des vêtements amples.</li> <li>• En cas de jambes ou pieds enflés, tenez vos jambes élevées lorsque vous êtes assis.</li> </ul>	<p><b>Parlez-en à votre équipe de soins de santé si ces symptômes sont graves ou ne s'améliorent pas.</b></p>

<b>Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Troubles rénaux</b></p> <p>(Peut être grave)</p> <p>Votre équipe de soins de santé peut rechercher la présence de protéines dans votre urine et vérifier votre fonction rénale régulièrement au moyen d'une analyse sanguine. Vous pourriez avoir du sang dans l'urine.</p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enflure au niveau des mains, des chevilles, des pieds et d'autres zones de votre corps.</li> <li>• Prise de poids inhabituelle pour vous.</li> <li>• Douleur dans le bas du dos.</li> <li>• Spasmes et crampes musculaires ou démangeaisons qui ne disparaissent pas.</li> <li>• Nausée (sensation d'avoir envie de vomir) et vomissements.</li> <li>• Changements dans les mictions (urine), par exemple moins d'urine que d'habitude.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous avez l'un de ces symptômes, consultez votre équipe de soins de santé ou rendez-vous à la salle d'urgence la plus proche.</li> </ul> <p><b>Pour prévenir les infections rénales :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Buvez au moins 6 à 8 tasses (2 litres) d'eau ou d'autres liquides chaque jour sauf indication contraire de votre équipe de soins de santé.</li> <li>• Si vous avez besoin d'uriner, allez-y le plus rapidement possible. N'attendez pas et ne vous retenez pas.</li> </ul>	<p><b>Obtenez une aide médicale d'urgence immédiatement.</b></p>

<b>Effets secondaires moins courants (10 à 24 personnes sur 100)</b>	
<b>Effet secondaire et mesure à prendre</b>	<b>Quand communiquer avec l'équipe de soins de santé</b>
<p><b>Toux et essoufflement</b></p> <p><b>Signes à surveiller :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pourriez tousser ou être essoufflé.</li> <li>• Voici des symptômes courants qui accompagnent la toux : <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Respiration sifflante</li> <li>◦ Nez qui coule</li> <li>◦ Maux de gorge</li> <li>◦ Brûlures d'estomac</li> <li>◦ Perte de poids</li> <li>◦ Frissons et fièvre</li> </ul> </li> <li>• Dans de rares cas, elle peut être grave et s'accompagner de douleur dans la poitrine, de difficultés respiratoires, ou de crachat de sang.</li> </ul> <p><b>Que faire?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenez votre température pour voir si vous avez de la fièvre. Lisez la section ci-dessus : « <b>Que faire si je me sens mal, que j'ai des douleurs, des maux de tête ou de la fièvre?</b> ».</li> <li>• Si vous avez de la fièvre, parlez-en à votre équipe de soins de santé. <b>Si vous n'êtes pas en mesure de la joindre pour obtenir des conseils, vous DEVEZ immédiatement obtenir une aide médicale d'urgence.</b></li> <li>• <b>Si vous avez une toux grave accompagnée de douleur dans la poitrine, de difficultés respiratoires ou que vous crachez du sang, obtenez une aide médicale immédiatement.</b></li> </ul>	<p><b>Communiquez avec votre équipe de soins de santé. Si vous n'arrivez pas à joindre votre équipe de soins de santé pour obtenir des conseils, et que vous avez de la fièvre ou des symptômes graves, vous DEVEZ obtenir une aide médicale d'urgence immédiatement.</b></p>

**D'autres effets secondaires rares mais graves sont possibles avec ce traitement.**

Si vous rencontrez **l'un** des symptômes suivants, vous devez en parler à votre équipe de soins de santé ou recevoir immédiatement des soins médicaux d'urgence :

- Douleur, brûlure, rougeur ou enflure de la peau au point d'injection du médicament
- Signes d'allergie comme une démangeaison, une éruption cutanée, les lèvres, le visage ou la langue enflés, la gorge et la poitrine serrées, généralement peu de temps après l'administration du médicament

- Pouls irrégulier
- Douleur et enflure de la veine dans un bras ou une jambe
- Douleur soudaine et grave au ventre ou dans le bras
- Confusion soudaine, trouble de l'élocution ou difficulté à bouger les bras ou les jambes
- Maux de tête graves, malaise (évanouissement), convulsions
- Fatigue grave, urine de couleur rouge-brune
- Ballonnement aigu ou sensation d'être plein
- Plaques rouges ou violettes sur votre peau, ou une éruption cutanée qui ne devient pas blanche quand on appuie dessus
- Douleurs abdominales qui s'étendent au dos
- Vertiges, prise de poids soudaine ou gonflement
- Tout changement de votre vision

Pour de plus amples renseignements sur la façon de traiter vos symptômes, parlez-en à votre fournisseur de soins de santé, ou visitez : <https://www.cancercareontario.ca/fr/symptom-management>

## Remarques

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**January 2024** Updated "How will this treatment affect sex, pregnancy and breast feeding?" section (Mise à jour de la section « Comment ce traitement influe-t-il sur la vie sexuelle, la grossesse et l'allaitement? »)

*Les renseignements présentés dans les fiches d'information sur les médicaments, les fiches d'information sur les régimes et les renseignements à l'intention des patients pour le traitement des symptômes figurant dans le Formulaire pharmaceutique (le « Formulaire ») ne sont offerts aux spécialistes de la santé et aux patients qu'à des fins d'information. Ces données ne visent pas à couvrir l'ensemble des utilisations, instructions, précautions, interactions médicamenteuses ou effets secondaires d'un médicament en particulier, et ne doivent pas servir à indiquer qu'une utilisation particulière d'un médicament est sans danger, approprié ou efficace pour un trouble de santé donné.*

*Les patients doivent toujours consulter un fournisseur de soins de santé s'ils ont des questions touchant l'information présentée dans le Formulaire. L'information du Formulaire ne vise pas à fournir ou remplacer une consultation médicale et ne doit pas servir à cette fin. L'utilisation du Formulaire doit être assujettie à une opinion clinique et les régimes prescrits peuvent ne pas concorder avec l'information du Formulaire.*